



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



7513/12

(OR. en)

PRESSE 102
PR CO 14

TISKOVÁ ZPRÁVA

3153. zasedání Rady

Hospodářské a finanční věci

Brusel 13. března 2012

Předsedkyně **Margrethe Vestagerová**
dánská ministryně hospodářství a vnitra

T I S K

Hlavní výsledky zasedání Rady

*Rada přijala závěry týkající se zprávy vypracované Komisí v rámci mechanismu varování za účelem včasného odhalení **makroekonomických nerovnováh**.*

V souvislosti se zjištěními uvedenými ve zprávě Rada uvítala záměr Komise provést hloubkové analýzy, jejichž cílem bude objasnit povahu zaznamenaného vývoje v řadě členských států a související rizika.

*Rada přijala rozhodnutí, kterým se závazky ve prospěch **Maďarska** plánované v rámci Fondu soudržnosti EU ve výši 495,2 milionu EUR od začátku příštího roku pozastavují.*

Přijala rovněž doporučení v rámci postupu EU při nadměrném schodku stanovující rok 2012 jako cílový rok pro nápravu schodku Maďarska.

Přijetí těchto dvou opatření následuje po rozhodnutí, které Rada přijala v lednu, v němž hodnotí opatření, která Maďarsko přijalo za účelem nápravy nadměrného schodku, jako nedostatečná. Je to poprvé od založení Fondu soudržnosti v roce 1994, co bylo použito ustanovení umožňující pozastavení závazků.

*V návaznosti na dohodu dosaženou mezi řeckou vládou a trojkou přijala Rada rozhodnutí upravující konsolidační opatření, která jsou po **Řecku** požadována v rámci postupu EU při nadměrném schodku.*

Toto rozhodnutí umožní vyplacení finanční pomoci v rámci druhého ekonomického ozdravného programu pro Řecko.

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI.....	4
-----------------------	----------

PROJEDNÁVANÉ BODY

DAŇ Z FINANČNÍCH TRANSAKČÍ	6
MAKROEKONOMICKÉ NEROVNOVÁHY: ZPRÁVA V RÁMCI MECHANISMU VAROVÁNÍ.....	8
ČINNOST NAVAZUJÍCÍ NA BŘEZNOVÉ ZASEDÁNÍ EVROPSKÉ RADY	10
ČINNOSTI NAVAZUJÍCÍ NA ZASEDÁNÍ MINISTRŮ ZEMÍ G-20	11
POSTUP PŘI NADMĚRNÉM SCHODKU	12
Maďarsko	12
Řecko.....	12
JINÉ ZÁLEŽITOSTI	13
JEDNÁNÍ PŘI ZASEDÁNÍ RADY	14

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY*HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI*

– Zvláštní zpráva Účetního dvora – celní režim a daňové úniky v oblasti DPH.....	15
--	----

SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA

– Mezinárodní organizace pro kakao	16
– Guinejská republika – omezující opatření.....	16

SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

– Přezkum unijního seznamu teroristů.....	16
---	----

¹ Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady
<http://www.consilium.europa.eu>.
Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

ÚČASTNÍCI

Belgie:

Steven VANACKERE

místopředseda vlády a ministr financí a udržitelného rozvoje, odpovědný za veřejnou službu

Bulharsko:

Borjana PENČEVA

náměstkyně ministra financí

Česká republika:

Miroslav KALOUSEK

ministr financí

Dánsko:

Margrethe VESTAGEROVÁ

ministřyně hospodářství a vnitra

Německo:

Wolfgang SCHÄUBLE

spolkový ministr financí

Estonsko:

Jürgen LIGI

ministr financí

Irsko:

Michael NOONAN

ministr financí

Řecko:

Evangelos VENIZELOS

místopředseda vlády a ministr financí

Španělsko:

Luis DE GUINDOS JURADO

ministr hospodářství a konkurenceschopnosti

Francie:

François BAROIN

ministr hospodářství, financí a průmyslu

Itálie:

Mario MONTI

Vittorio GRILLI

předseda vlády a ministr hospodářství a financí

náměstek ministra hospodářství a financí

Kypr:

Andreas CHARALAMBOUS

ředitel

Lotyšsko:

Andris VILKS

ministr financí

Litva:

Ingrida ŠIMONYTĖ

ministřyně financí

Lucembursko:

Luc FRIEDEN

ministr financí

Maďarsko:

György MATOLCSY

ministr národního hospodářství

Malta:

Tonio FENECH

ministr financí, hospodářství a investic

Nizozemsko:

Jan Kees de JAGER

ministr financí

Rakousko:

Maria FEKTEROVÁ

spolková ministřyně financí

Polsko:

Jacek ROSTOWSKI

ministr financí

Portugalsko:

Maria Luís ALBUQUERQUEOVÁ

státní tajemnice pro státní pokladnu a finance

Rumunsko:

Bogdan Alexandru DRĂGOI

ministr veřejných financí

Slovinsko:

Dejan KRUŠEC

státní tajemník pro finance

Slovensko:

Ivan MIKLOŠ

místopředseda vlády a ministr financí

Finsko:

Jutta URPILAINENOVÁ

místopředsedkyně vlády, ministryně financí

Švédsko:

Anders BORG

ministr financí

Spojené království:

Mark HOBAN

finanční tajemník

.....

Komise:

Olli REHN

místopředseda

Algirdas ŠEMETA

člen Komise

.....

Další účastníci:

Jörg ASMUSSEN

člen Výkonné rady ECB

Werner HOYER

prezident Evropské investiční banky

Thomas WIESER

předseda Hospodářského a finančního výboru

Philippe GUDIN de VALLERIN

předseda Výboru pro hospodářskou politiku

.....

Vláda přistupujícího státu byla zastoupena takto:

Chorvatsko:

Slavko LINIĆ

ministr financí

PROJEDNÁVANÉ BODY

DAŇ Z FINANČNÍCH TRANSAKČÍ

Předsednictví informovalo Radu o přípravách návrhu směrnice, jejímž cílem je zavést na úrovni EU daň z finančních transakcí, a o plánované další práci na znění směrnice. V Radě se poté uskutečnila výměna názorů.

Rada se rozhodla dále posoudit návrh Komise a zároveň prozkoumat možná kompromisní řešení a alternativy. Předsednictví požádalo Komisi, aby poskytla odhad výše daňového příspěvku finančního sektoru a dopadu na růst a zaměstnanost, a pomohla s poskytnutím přesnějších informací o nákladech souvisejících s finančním nařízením obecně. Otázku by mohli projednat ministři financí EU na neformálním zasedání ve dnech 30. a 31. března v Kodani.

Odborníci budou na znění nadále pracovat s cílem umožnit Radě, aby na zasedání dne 21. června uspořádala politickou rozpravu.

Komise se domnívá, že jejím návrhem¹ bude umožněno spravedlivé daňové přispění ze strany finančního sektoru, který ve srovnání s jinými odvětvími v současnosti podléhá relativně malému zdanění, a zároveň bude vytvořen nástroj odrazující od transakcí, jež nezvyšují efektivnost finančních trhů. Komise se dále domnívá, že její návrh zabráni fragmentaci jednotného trhu finančních služeb, neboť řadu takovýchto daňových opatření zavádějí členské státy.

Komise odhaduje, že na základě jejího návrhu by v závislosti na reakci trhů mohly roční výnosy dosáhnout až 57 miliard EUR.

V souladu se svým návrhem rozhodnutí o systému vlastních zdrojů Evropské unie² Komise navrhuje, aby tyto příjmy byly zcela nebo částečně použity k postupnému nahrazení příspěvků členských států do rozpočtu EU, čímž by se zmírila zátěž pro státní pokladny.

¹ [14942/11.](#)

² [12478/11.](#)

Zájem o daň z finančních transakcí, kterou poprvé navrhl v roce 1972 ekonom James Tobin jakožto daň z měnových transakcí, se znovu objevil v návaznosti na finanční krizi v letech 2008 až 2009. Komise chce zároveň prosadit koordinovaný přístup na mezinárodní úrovni.

Rada návrh projednala v listopadu. Od té doby pokračuje práce na technické úrovni a odborníci dokončili první projednávání návrhu.

Na základě článku 113 Smlouvy o fungování Evropské unie by Rada směrnici po konzultaci Evropského parlamentu musela přijmout jednomyslně.

MAKROEKONOMICKÉ NEROVNOVÁHY: ZPRÁVA V RÁMCI MECHANISMU VAROVÁNÍ

Rada projednala tzv. *zprávu v rámci mechanismu varování*, kterou v rámci nových ustanovení o dohledu pro prevenci a nápravu makroekonomických nerovnováh v členských státech vypracovala Komise (dokument [6360/12](#)).

Přijala tyto závěry:

- „1. Rada VÍTÁ, že dne 13. prosince 2011 vstoupil v platnost balíček šesti právních aktů zaměřených na posílení správy ekonomických záležitostí EU, a ZNOVU POTVRZUJE, že je připravena a odhodlána nový právní rámec, včetně nového postupu pro předcházení makroekonomické nerovnováze a pro její nápravu, plně, účinně a urychleně provádět. Během uplynulého desetiletí se nakumulovala výrazná a přetrvávající makroekonomická a fiskální nerovnováha, která spolu s finanční krizí významně přispěla k současným hospodářským problémům v řadě členských států a ohrozila řádné fungování měnové unie. Rada proto PODPORUJE rozšíření a prohloubení dohledu nad hospodářskými politikami členských států tak, aby zahrnoval všechny relevantní aspekty vnitřní a vnější makroekonomické nerovnováhy.

2. Vzhledem k těmto skutečnostem Rada VÍTÁ první zprávu Komise vypracovanou v rámci mechanismu varování, která představuje výchozí bod nového postupu při makroekonomické nerovnováze. Rada BERE NA VĚDOMÍ výsledky počáteční kontroly hospodářské situace předložené Komisí v rámci uvedené zprávy, na jejichž základě byly určeny členské státy, které mohou být postiženy makroekonomickou nerovnováhou nebo u nichž může hrozit riziko jejího vzniku. Rada se dále DOMNÍVÁ, že tato zpráva je významným krokem k vytvoření společného analytického rámce, z něhož uvedený postup vychází a který bude v následujících měsících dále rozpracován. Rada VÍTÁ záměr Komise provést hloubkové analýzy, jejichž cílem bude objasnit povahu zaznamenaného vývoje v příslušných členských státech a rizika s ním spojená. Rada VYZÝVÁ Komisi, aby náležitě zohlednila jednání probíhající v rámci Rady a Euroskupiny. V této zprávě nejsou hodnoceny země realizující ozdravný program, jelikož podléhají zvýšenému dohledu, avšak Rada rovněž PŘIPOMÍNÁ, že je zapotřebí, aby tyto země v rámci svých ozdravných programů pokračovaly v probíhajícím procesu nápravy závažné nerovnováhy.

3. Rada PŘIPOMÍNÁ, že hloubkové studie by měly zahrnovat důkladnou analýzu zdrojů nerovnováhy v posuzovaném členském státě s náležitým ohledem na jeho specifické hospodářské podmínky a na širší soubor analytických nástrojů, nejaktuálnějších ukazatelů a kvalitativních informací specifických pro daný členský stát, aby bylo možné podrobně posoudit příčiny zaznamenaného vývoje. Při provádění hloubkového přezkumu bude Komise spolupracovat s dotčenými členskými státy a vyměňovat si s nimi veškeré relevantní a nejaktuálnější informace, přičemž obě strany zajistí, aby v rámci jiných formálních či neformálních postupů EU nedocházelo ke zdvojování práce a žádostí o informace.
4. Rada SE ZÁJMEM OČEKÁVÁ zveřejnění hloubkových přezkumů vypracovaných Komisí, jak je stanoveno v nařízení, a VYZÝVÁ Komisi, aby hloubkové přezkumy zveřejnila souběžně a přehledným způsobem předložila podkladové údaje, z nichž analýza vychází. Na základě zjištění uvedených v hloubkových přezkumech a na základě návrhu doporučení Komise může Rada, buď v rámci preventivní nebo nápravné části postupu, vydat příslušným členským státům doporučení.
5. S cílem zajistit, aby Rada přijala v návaznosti na tento nový postup účinná a včasná následná opatření, Rada VYZÝVÁ útvary Komise, aby před finalizací doporučení informovaly o své činnosti týkající se hloubkových analýz Výbor pro hospodářskou politiku.
6. Rada VÍTÁ záměr Komise provést během roku 2012 ve spolupráci s vnitrostátními orgány zprostředkované Výborem pro hospodářskou politiku další horizontální analýzu příčin a případných politických důsledků vysokých a setrvalých přebytků běžného účtu a obchodních a finančních vztahů mezi zeměmi s přebytkem a zeměmi se schodkem a prozkoumat možnosti, jak dosáhnout dalšího obnovení rovnováhy, zejména na úrovni eurozóny a v celosvětovém měřítku. Rada rovněž VÍTÁ záměr Komise provést horizontální analýzu úlohy, kterou mají důsledky dohánění vyspělejších ekonomik, a rozdílů v ekonomické výkonnosti mezi jednotlivými členskými státy.
7. Aniž je dotčen výsledek hloubkových analýz vypracovaných Komisí, Rada dále VYBÍZÍ členské státy, aby se otázkami, na něž bylo poukázáno ve zprávě vypracované v rámci mechanismu varování, zabývaly již ve svých připravovaných národních programech reform, jakož i v programech stability a konvergenčních programech.“

ČINNOST NAVAŽUJÍCÍ NA BŘEZNOVÉ ZASEDÁNÍ EVROPSKÉ RADY

Předsednictví informovalo Radu o činnostech, které mají navázat na zasedání Evropské rady konané ve dnech 1. a 2. března, pokud jde o hospodářskou politiku¹.

¹ http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/ec/128520.pdf

ČINNOSTI NAVAZUJÍCÍ NA ZASEDÁNÍ MINISTRŮ ZEMÍ G-20

Rada zhodnotila výsledky zasedání ministrů financí a guvernérů centrálních bank skupiny G-20 konané ve dnech 25. a 26. února v Mexico City.

Diskuse se během zasedání soustředily na reformy finančních trhů, rámec skupiny G-20 pro růst, komodity, navýšení zdrojů MMF a na reformu mezinárodního měnového systému.

Příští zasedání zemí G-20 věnované finančním záležitostem se bude konat ve dnech 19. a 20. dubna ve Washingtonu.

POSTUP PŘI NADMĚRNÉM SCHODKU

Maďarsko

Rada přijala:

- rozhodnutí, kterým se v roce 2013 pozastaví 29 % závazků z Fondu soudržnosti plánovaných ve prospěch Maďarska, neboť Maďarsko nedodrželo doporučení Rady v rámci postupu při nadměrném rozpočtovém schodku (dokument 6952/2/12 REV 2)¹;
- doporučení Maďarsku podle čl. 126 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie týkající se opatření, která má Maďarsko přijmout, aby udržitelným způsobem snížilo schodek veřejných financí pod referenční hodnotu EU ve výši 3 % HDP.

Přijetí těchto opatření následuje po lednovém rozhodnutí Rady podle čl. 126 odst. 8 SFEU, neboť Maďarsko nesplnilo předchozí doporučení Rady.

Je to poprvé od založení Fondu soudržnosti v roce 1994, co bylo použito ustanovení o pozastavení závazků. Pozastavené závazky dosahují částky 495,2 milionu EUR a maximální výše 0,5 % nominálního HDP.

Podrobnější informace naleznete v tiskové zprávě 7516/12.

Řecko

V návaznosti na dohodu dosaženou mezi řeckou vládou a trojkou² přijala Rada rozhodnutí upravující konsolidační opatření, která jsou po Řecku požadována v rámci postupu EU při nadměrném schodku.

Díky tomuto rozhodnutí bude možné vyplatit finanční pomoc v rámci druhého ekonomického ozdravného programu pro Řecko, a Komise tak bude moci jménem členských států podepsat memorandum o porozumění stanovující podmínky této pomoci. První splátka musí být zpřístupněna před uplynutím splatnosti příštích řeckých obligací dne 20. března.

Podrobnější informace naleznete v tiskové zprávě 7576/12.

¹ Polská delegace se zdržela hlasování.

² Komise, MMF a Evropská centrální banka

JINÉ ZÁLEŽITOSTI

Předsednictví informovalo Radu o otázkách, které byly předmětem jednání poté, co předložilo Výboru pro rozpočtovou kontrolu Evropského parlamentu doporučení Rady o udělení absolutoria za **souhrnný rozpočet EU za rok 2010**.

Rada doporučení přijala dne 21. února.

Předsednictví Radu rovněž informovalo o otázkách, které se budou projednávat na **neformálním zasedání** ministrů financí EU ve dnech 30. a 31. března v Kodani.

JEDNÁNÍ PŘI ZASEDÁNÍ RADY

Při zasedání Rady se konala tato jednání:

– ***Euroskupina***

Ministři členských států eurozóny se zúčastnili zasedání euroskupiny dne 12. března.

– ***Jednání v rámci pracovní snídaně ministrů***

V návaznosti na průběžnou ekonomickou prognózu Komise jednali ministři v rámci pracovní snídaně o hospodářské situaci.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY**HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI****Zvláštní zpráva Účetního dvora – celní režim a daňové úniky v oblasti DPH**

Rada přijala tyto závěry:

„RADA EVROPSKÉ UNIE

1. BERE NA VĚDOMÍ zvláštní zprávu Účetního dvora č. 13/2011 s názvem „Umožňují kontroly v rámci celního režimu 42 zabránit daňovým únikům v oblasti DPH a odhalovat je?“ (18870/11 FIN 1089 FISC 175 UD 366 GAF 25).
2. BERE NA VĚDOMÍ odpovědi Evropské komise na tuto zprávu Účetního dvora, zejména vysvětlení Komise v reakci na konkrétní poznámky Účetního dvora ke zjištěným regulačním nedostatkům.
3. BERE NA VĚDOMÍ doporučení Účetního dvora a současně upozorňuje na to, že od kontrolního období (2009) došlo ke zvýšení úsilí v oblasti opatření, jejichž cílem je zlepšit regulační rámec: kromě jiného došlo ke změně čl. 143 odst. 2 směrnice o DPH a v celní oblasti bylo jednomyslně schváleno správní ujednání ohledně používání jednotného správního dokladu, které bude zavedeno ve všech členských státech nejpozději dne 1. ledna 2013.
4. VYBÍZÍ členské státy, aby pokračovaly v posilování spolupráce v této oblasti a nepolevovaly v úsilí, pokud jde o zabránění daňovým únikům v oblasti DPH v rámci celního režimu 42 a jejich odhalování.“

SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA**Mezinárodní organizace pro kakao**

Rada přijala postoj EU pro 85. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro kakao (ICCO) týkající se možného přemístění hlavního sídla ICCO z Londýna do Abidžanu a též volby nového výkonného ředitele ICCO. Zasedání se bude konat ve dnech 26. až 30. března v ekvádorském Guayaquilu.

Guinejská republika – omezující opatření

Rada přijala technickou změnu omezujících opatření EU vůči Guinejské republice.

SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI**Přezkum unijního seznamu teroristů**

Rada zaktualizovala seznam osob, skupin a subjektů, na které se vztahuje společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu.

Tímto rozhodnutím se ze seznamu vyjímá čtrnáct osob. Rada po podrobném přezkumu rozhodla, že důvody pro jejich ponechání na seznamu pominuly.

Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2011/872/SZBP, kterým se aktualizuje seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje 2001/931/SZBP, bude zveřejněno v Úředním věstníku dne 14. března.

V tomto smyslu bylo aktualizováno rovněž nařízení 1375/2011, kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu.